

Werkzeug Implement	Art.-Nr. Art. no.	Verwendung Usage	77 XL / 77 L / 65 M									
			BR/Spr BR/ Transom	Flügel Sash 77 L / 65 M								
			Eck- und T-Verbindung / Entwässerung /	Eckverbindung /	Eckverbindung /	Dampfdruckausgleich /	Griffbearbeitung /	Schubstangenkanal /	Schubstangen /	Mitteldichtung /		
Z 994183		Pneumatische Handpistole zum Einbringen der Kegelstifte Z911710 Ersatzdorn Pneumatic hand pistol for inserting the conical pins Z911710 spare mandrel	X		X	X						
Z 994592		Schneidwerkzeug mit pneumatischem Antrieb zum Ablängen der Mitteldichtung Cutting tool with pneumatic drive for cutting to length of centre seal gasket									X	
		Z994895: Längenanschlag für Z994592 Z994895: length stop for Z994592									X	

57 S											
BR/Spr BR/ Transom	Flügel Sash										
	Eck- und T-Verbindung / Entwässerung /	Eckverbindung /	Dampfdruckausgleich /	Griffbearbeitung /	Schubstangenkanal /	Schubstangen /	Mitteldichtung /				
X		X									
											X
											X

Hydropneumatische Stanze (Stanzgestell) für Z994595 und Z994596 Hydropneumatic punching machine (punching rack) for Z994595 and Z994596

Z 994597	Z 994595	SW f Stanzgestell Z994597 Eckwinkel u. Stoßverb.-Lochung der Kegel- Zylinderstifte Sprosse und Blendrahmen Punching tool for punching rack Z994597 corner bracket and T-joint punching of conical/cylindrical pins transom and fi xed frame	X								
	Z 994596	Stanzwerkzeug f. Stanzgestell Z994597 Eckwinkel-Lochung der Kegel- Zylinderstifte Flügelprofile Punching tool for punching rack Z994597 corner bracket punching of conical/cylindrical pins sash profile				X					

X											
		X									

Handstanzen Manual punching tools

Z 994591	Z 994586	Stanzwerkzeug für Handstanze Z994591 Wasserablauf Sprosse und Blendrahmen)X1 Punching tool for manual punching tool Z994591 water drainage transom and fixed frame)X1		X							
	Z 994587	Stanzwerkzeug f. Handstanze Z994591 Eckwinkel-Lochung der Kegelstifte Flügelprofile innen Punching tool for manual punching tool Z994591 corner bracket punching of conical pins, internal sash profiles			X	X					
	Z 994588	Stanzwerkzeug f. Handstanze Z994591 Eckwinkel-Lochung der Zylinderstifte Flügelprofile außen Punching tool for manual punching tool Z994591 corner bracket punching of cylindrical pins, external sash profiles				X					
	Z 994589	Stanzwerkzeug f. Handstanze Z994591 Eckwinkel-Lochung der Kegelstifte Blendrahmen und Sprosse innen Punching tool for manual punching tool Z994591 corner bracket punching of conical pins, fixed frame and internal transom	X								
	Z 994590	Stanzwerkzeug f. Handstanze Z994591 Eckwinkel-Lochung der Zylinderstifte Blendrahmen und Sprosse außen Punching tool for manual punching tool Z994591 corner bracket punching of cylindrical pins, fixed frame and external transom	X								

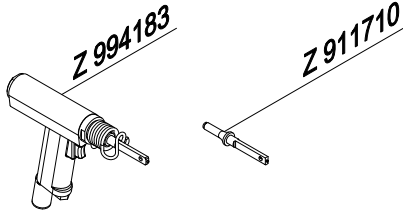
		X									
X											

SW - Stanzwerkzeug
SW = punching tool

)X1 bei Festfeldern sind die Aufnahmegelege der Mitteldichtung im Bereich der Entwässerungskapen separat zu entfernen
)X1 in case of fixed fields, the housing webs of the centre seal gasket must be removed separately in the drainage cap area

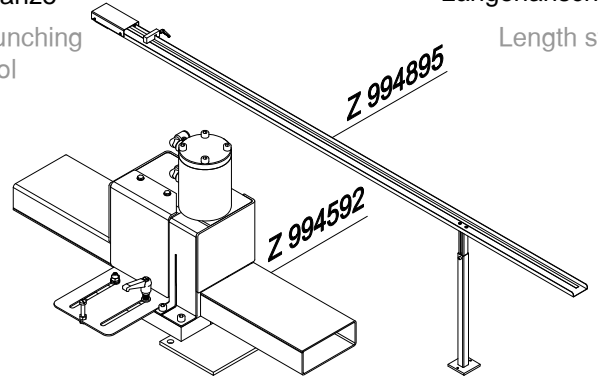
039003500

Werkzeug
Implement

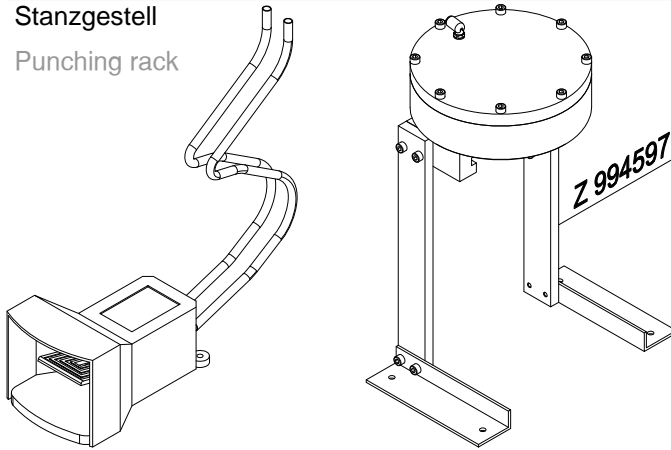


Stanze
Punching tool

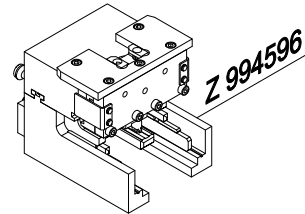
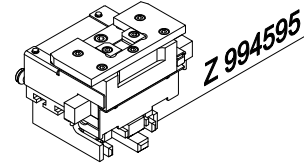
Längenanschlag
Length stop



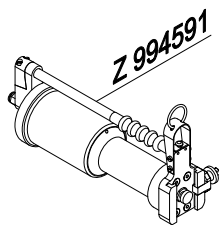
Stanzgestell
Punching rack



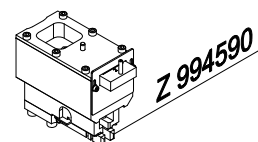
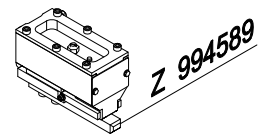
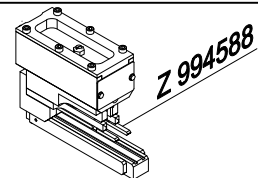
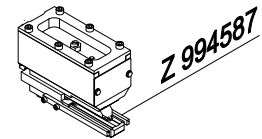
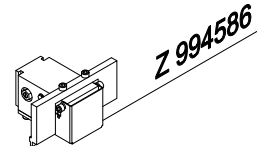
Stanzen
Punching tool



Antrieb für Handstanzen
Drive for manual punching tools

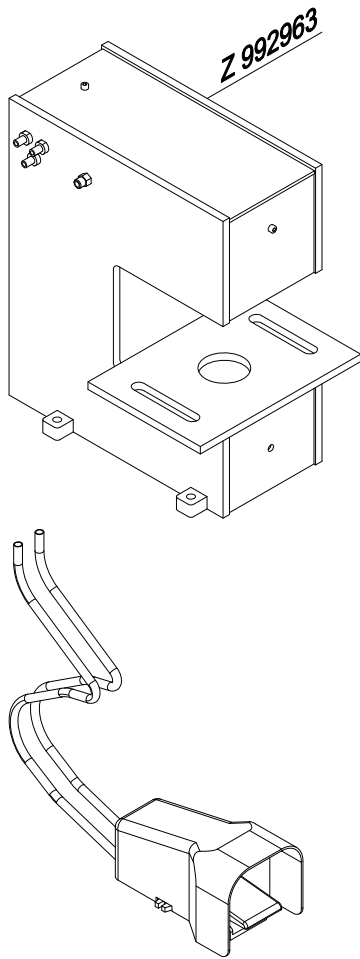


Stanzen
Punching tool



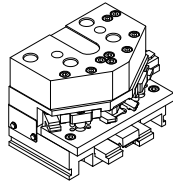
039003600

Stanzgestell
Punching rack

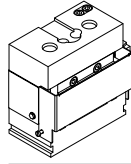


Z 992963

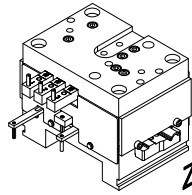
Stanzen
Punching tools



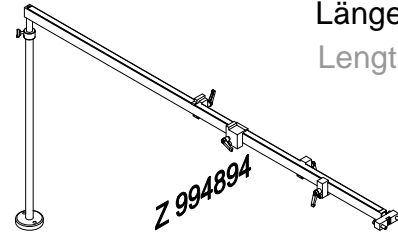
Z 993473



Z 991868

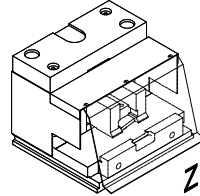


Z 994581



Längenanschlag
Length stop

Z 994894

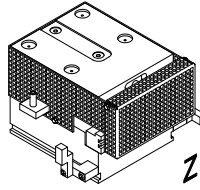


Z 994605

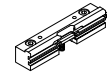
Umrüstsatz
Conversion set



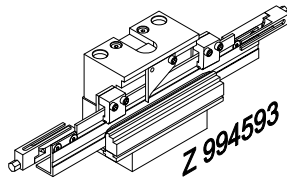
Z 994937



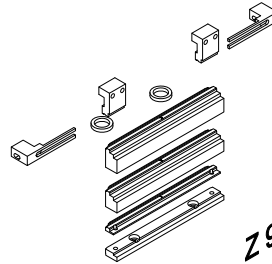
Z 994936



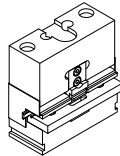
Z 994937



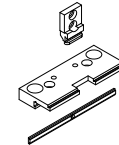
Z 994593



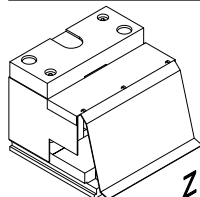
Z 994594



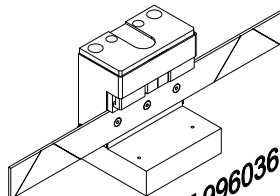
Z 994935



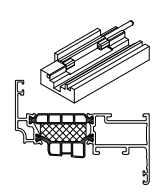
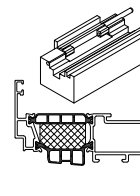
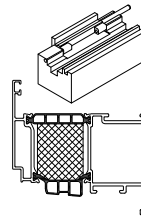
Z 994938



Z 996026



Z 996036



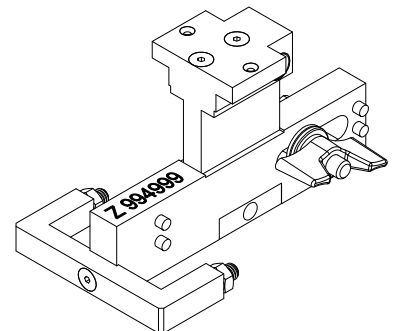
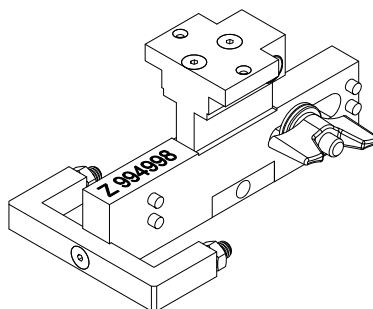
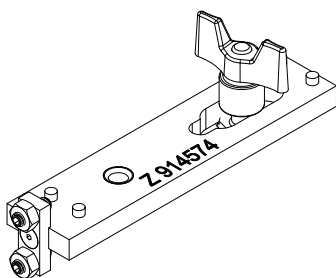
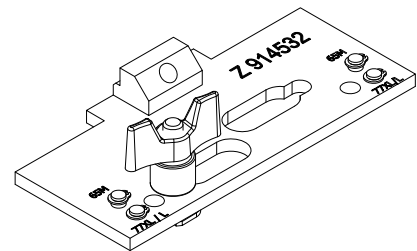
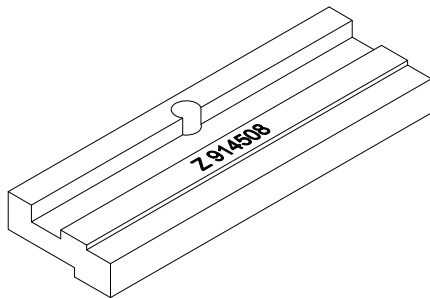
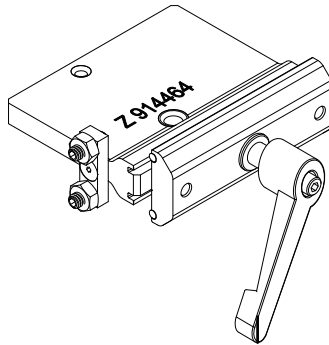
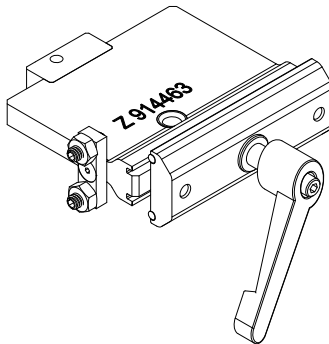
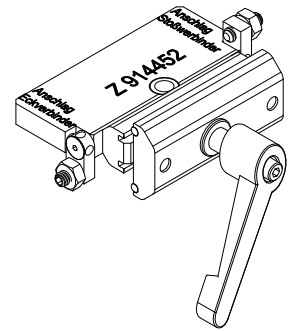
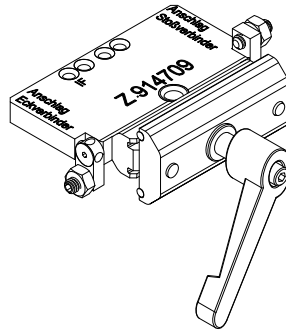
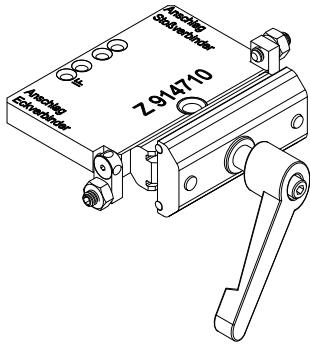
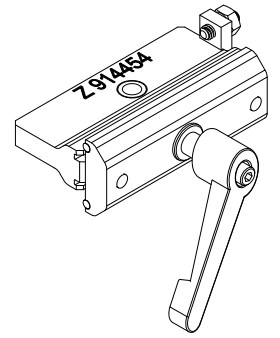
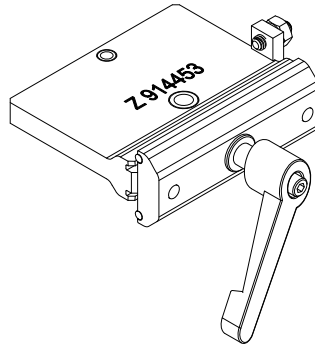
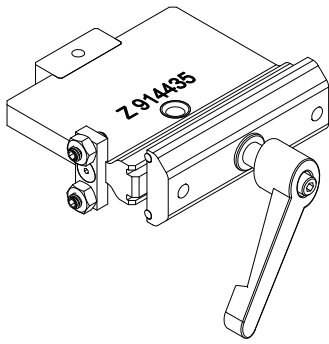
Stanzgestell Drive	Werkzeug Implement	Lambda 77 XL, 77 L, 65 M							Lambda 57 S				
		BR/Spr BR/ Transom		Flügel Sash						BR/Spr BR/ Transom	Flügel BR/Spr Sash		
Art.-Nr. Art. no.	Art.-Nr. Art. no.	Verwendung Usage							Eck- und T-Verbindung / Entwässerung / Eckverbindung / Eckverbindung / 77L IF, 65M IF Dampfdruckausgleich / Griffbearbeitung / Schubstangenkanal / Schubstangen / Mitteldichtung /	Corner and T-connection Drainage Corner connection Corner connection Vapour pressure equalization Handle processing Operating rod channel Operating rods Centre seal gasket	Eck- und T-Verbindung / Entwässerung / Eckverbindung / Dampfdruckausgleich / Griffbearbeitung / Schubstangenkanal / Schubstangen / Mitteldichtung /	Corner and T-connection Drainage Corner connection Vapour pressure equalization Handle processing Operating rod channel Operating rods Centre seal gasket	

Bohrschablonen Drilling jigs

Z 914435	Bohrschablone für Eckverbinder - Blendrahmen Lambda 77 XL und 77 L Drilling jig for corner bracket - fixed frame Lambda 77 XL and 77 L				X														
Z 914452	Bohrschablone für Eckverbinder und Stoßverbinder - Flügel Lambda 57 S Drilling jig for corner bracket and T-joint - sash Lambda 57 S											X							
Z 914453	Bohrschablone für Eckverbinder - Blendrahmen Lambda 65 M Drilling jig for corner bracket - fixed frame Lambda 65 M					X													
Z 914454	Bohrschablone für Eckverbinder - Blendrahmen Lambda 77 XL und 57 S Drilling jig for corner bracket - fixed frame Lambda 77 XL and 57 S												X						
Z 914508	Bohrschablone für Falzbelüftung - Flügel Lambda 57 S Drilling jig for rebate ventilation - sash Lambda 57 S													X					
Z 914532	Bohrlehre zum Entwässern der Außenkammer (statisch verstärkte Profile nach außen) Drilling jig for drainage of external chamber (statically reinforced profiles to the outside)						X												
Z 914463	Bohrschablone für Stoßverbindungen - Flügelsprossen Lambda 77 XL und 77 L Drilling jig for T-bracket - sash transoms Lambda 77 XL and 77 L							X											
Z 914464	Bohrschablone für Stoßverbindungen - Flügelsprossen Lambda 65 M Drilling jig for T-bracket - sash transoms Lambda 65 M							X											
Z 914574	Bohrschablone für Eckverbinder - Blendrahmen auswärts öffnend Lambda 77 L, 65 M, 57 S Drilling jig for corner bracket for fixed frame opening out Lambda 77 L, 65 M, 57 S								X										
Z 914575	Bohrschablone für Eckverbinder - Flügel auswärts öffnend Lambda 77 L, 65 M, 57 S Drilling jig for corner bracket - sash opening out Lambda 77 L, 65 M, 57 S									X									
Z 914709	Bohrschablone für Eckverbinder und Stoßverbinder - Flügel Lambda 65 M Drilling jig for corner bracket and T-joint - sash Lambda 65 M								X										
Z 914710	Bohrschablone für Eckverbinder und Stoßverbinder - Flügel Lambda 77 L Drilling jig for corner bracket and T-joint - sash Lambda 77 L									X									
Z 994998	Bohrschablone für Eckverbinder - Flügel Lambda 65 M IF Drilling jig for corner bracket - sash Lambda 65 M IF														X				
Z 994999	Bohrschablone für Eckverbinder - Flügel Lambda 77 L IF Drilling jig for corner bracket - sash Lambda 77 L IF															X			

SW - Stanzwerkzeug
SW = punching tool

042003900



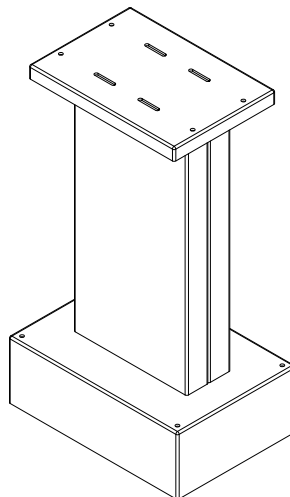
0453004000

Stanzgestell Drive	Werkzeug Implement	77 XL, 77 L, 65 M							57 S										
		BR/Spr BR/ Transom		Flügel Sash					BR/Spr BR/ Transom		Flügel Sash								
Art.-Nr. Art. no.	Art.-Nr. Art. no.	Verwendung Usage		Eck- und T-Verbindung / Corner and T-connection	Entwässerung / Drainage	Eckverbindung / Corner connection	Dampfdruckausgleich / Vapour pressure equalization	Griffbearbeitung / Handle processing	Schubstangenkanal / Operating rod channel	Schubstangen / Operating rods	Mitteldichtung / Centre seal gasket	Eck- und T-Verbindung / Corner and T-connection	Entwässerung / Drainage	Eckverbindung / Corner connection	Dampfdruckausgleich / Vapour pressure equalization	Griffbearbeitung / Handle processing	Schubstangenkanal / Operating rod channel	Schubstangen / Operating rods	Mitteldichtung / Centre seal gasket

Multi-Funktionsstanzen Multi-purpose punching tools

Z 994953	Z 994608	Stanzwerkzeug mit pneumatischen Antrieb für Flügelbearbeitung für Drehschwenkhebel, Einlaßgetriebe, Schubkanal-öffnung und Glasfalzbelüftung Punching tool with pneumatic drive for sash processing for handles, rebate gears, operating rod channel openings and glazing rebate ventilation					X	X	X										
	Z 994599	SW mit pneumatischen Antrieb Eckwinkel- und Stoßverb.- Lochung der Kegel- sowie Zylinderstifte für Sprosse, BR, Flügelprofile und Wasserablauf. Sprosse und Blendrahmen Punching tool with pneumatic drive, corner bracket and T-joint punching of conical and cylindrical pins for transom, fixed frame, sash profiles and water drainage. Transom and fixed frame	X	X	X							X	X	X					
	Z 994598	Stanzwerkzeug mit pneumatischen Antrieb Schubstangenbearbeitung Z994594 Längenanschlag Punching tool with pneumatic drive processing of operating rod Z994594 length stop									X								X

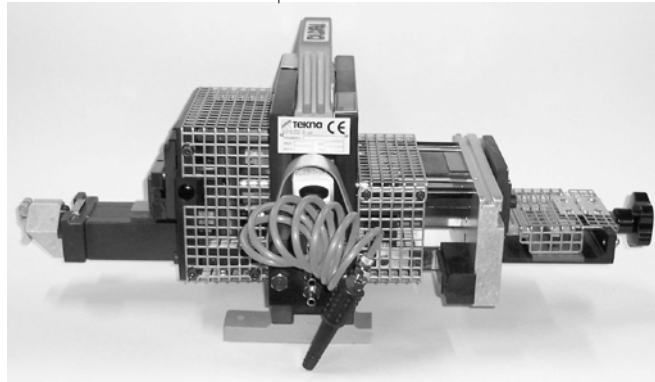
SW - Stanzwerkzeug
SW = punching tool



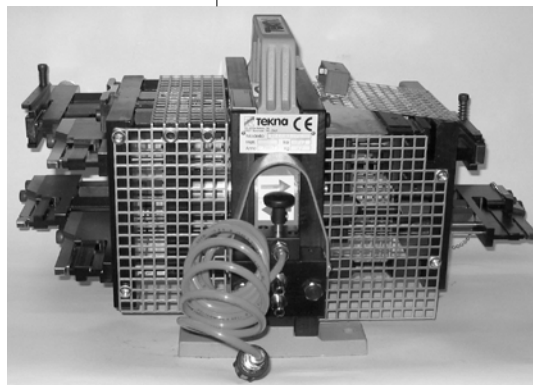
Z 994953

12/2009

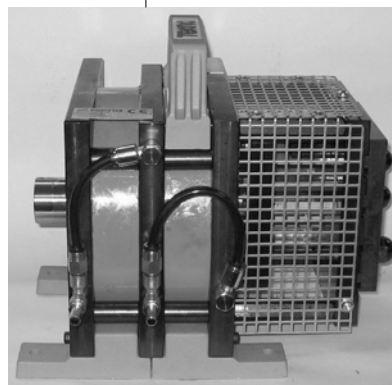
Z 994608



Z 994599

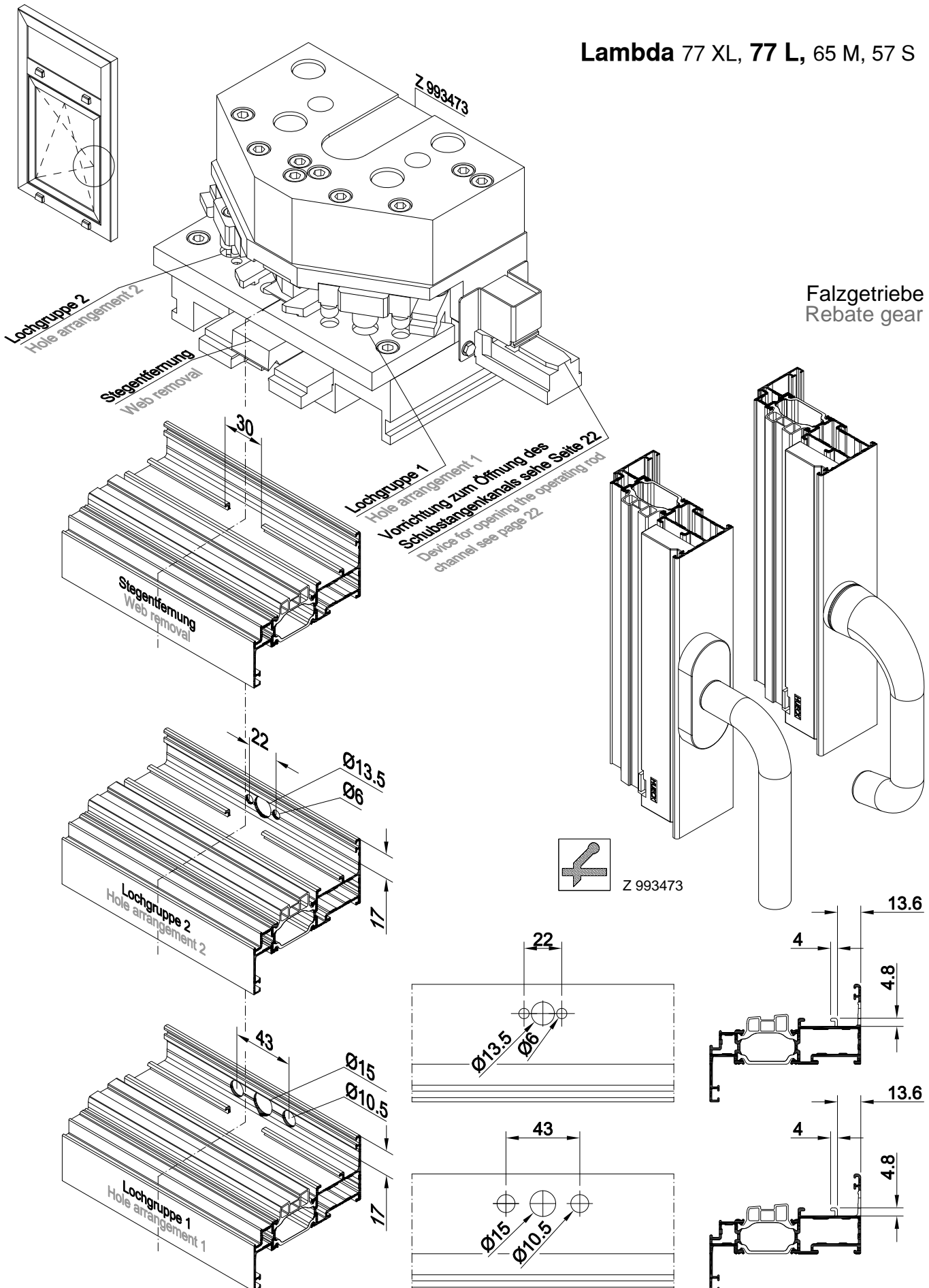


Z 994598



045004200

Lambda 77 XL, 77 L, 65 M, 57 S



046004300